

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 47

Artikel: Die Brabanter
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-752053>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DIE BRABANTER

Le cheval de trait belge

PHOTOS VON PAUL SENN

Wir kennen es alle, das belgische Zugpferd, kennen es von den Brauereifuhrwerken in der Stadt, haben es vor schweren Mehlsack-Wagen gesehen oder in früheren Jahren vor dem Pflug im Feld. Hier kommen sie vor unsere Augen, die schönen Tiere, wie sie noch frei in der weiten Landschaft herumtraben. Aufgenommen auf dem Gut des Herrn Dr. Alphonse Ferminé in Lenz-Longchamp bei Namur.



Auch der Reitsport ist — wie wenige wissen — in Belgien sehr entwickelt und verbreitet und wird vor allem in Brüssel mit großer Sorgfalt gepflegt.

Le sport équestre est également en grande faveur et cela grâce à M. Louis Solvay. Ce mécène, que l'on pourrait qualifier «le plus noble ami des chevaux», a créé à Bruxelles le club de l'Étrier belge dont les installations sont les plus vastes et les mieux aménagées d'Europe.

Photo Schall

Die Flucht vor dem Photographen

Quelques puissants sujets prennent leurs ébats sur les herbes de M. A. Ferminé, à Lenz-Longchamp près Namur.



Die schöne Familie

Le cheval de trait belge est un produit autochtone dont la première mention est due à Jules César dans ses «Commentaires». L'influence de la Société royale du cheval de trait belge a fait disparaître les sous-races indigènes existantes, flamand, brabançon, condruzien, ardennais et cheval du Hageland, pour faire place à un type unique.

Ein Gewitter steht am Himmel, die Fliegen und Bremsen surren, in der Ferne weiden die schwarz-weißen Kühe — wir haben das alles auf den Bildern der großen flämischen Maler auch schon gesehen. Jahrhunderte gehen vorbei, die Schönheit dieses Lebens ist unverändert geblieben.

L'établissement d'un «stud-book» unique, les concours nationaux, l'activité prodigieuse du Chevalier Hendrick de Thuelegoet ont considérablement développé l'expansion du cheval de trait belge. Robustes et endurants, les chevaux belges sont tout désignés pour les pays montagneux et la Suisse en achète un grand nombre.

